

MALLETTE

Malette syndics et gestionnaires inc.

200-3075 chemin des Quatre-Bourgeois
Québec QC G1W 5C4

Téléphone 418 653-4431

Télécopieur 418 681-1707

Courriel info.quebec@mallette.ca

DISTRICT DE QUÉBEC
NO DIVISION : 10, KAMOURASKA
NO COUR : 250-11-001954-153
NO DOSSIER : 43-1979101

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC.
personne morale ayant sa place d'affaires au
493A avenue Principale
Dégelis QC G5T 1L7

Avis est par la présente donné que le 2 avril 2015, la débitrice susmentionnée a déposé une cession en vertu de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité.

En plus des documents joints au présent avis, nous vous invitons à consulter régulièrement notre site web à l'adresse: www.syndics.mallette.ca sous la rubrique intitulée « **Dossiers publics et formulaires pour les créanciers** » pour plus d'informations dans cette affaire.

Fait à Québec, le 8 avril 2015

MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC.

**AVIS DE LA FAILLITE
ET DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS**
(paragraphe 102(1) de la Loi)

DISTRICT DE QUÉBEC
NO DIVISION : 10, KAMOURASKA
NO COUR : 250-11-001954-153
NO DOSSIER : 43-1979101

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC.
personne morale ayant sa place d'affaires
au 493A avenue Principale, Dégelis QC G5T 1L7

Avis est donné de ce qui suit :

1. RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC. a déposé une cession le 2 avril 2015 et le soussigné, MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC., a été nommé syndic de l'actif de la faillie par le séquestre officiel, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.
2. La première assemblée des créanciers de la faillie sera tenue le 23 avril 2015 à 14 :30 au 107 rue de l'Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup QC.
3. Pour avoir le droit de voter à l'assemblée, chaque créancier doit déposer à mon intention avant l'assemblée une preuve de réclamation et, au besoin, une procuration.
4. Sont joints au présent avis un formulaire de preuve de réclamation et un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à 25 \$ ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.
5. Les créanciers doivent prouver leur réclamation à l'égard de l'actif de la faillie pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

Daté à Québec, le 8 avril 2015

MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC.

District de: Québec
 No division: 10 - KAMOURASKA
 No cour:
 No dossier:

original modifié

-- FORMULAIRE 78 --
 Bilan - faillite d'entreprise déposée par une entité
 (paragraphe 49(2), alinéa 158d) et paragraphes 50(2) et 62(1) de la Loi)

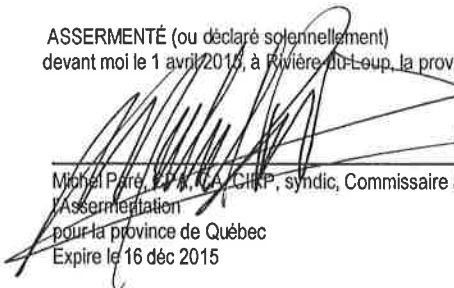
DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
 RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC., personne morale ayant sa place d'affaires
 au 493A, avenue Principale à Dégelis QC G5T 1L7

Au failli :
 Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude le présent formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de vos affaires à la date de votre faillite le 1 avril 2015. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées, constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

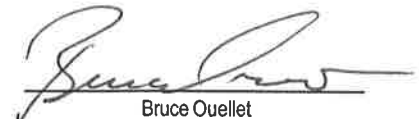
PASSIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)		ACTIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)	
1. Créanciers non garantis: voir liste A	105,178.00	1. Inventaire	0.00
Équilibre de réclamations garantis: voir liste "B"	0.00	2. Aménagements	0.00
Créanciers non garantis total	105,178.00	3. Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E	
2. Créanciers garantis: voir liste B	0.00	Bonnes	0.00
3. Créanciers privilégiés: voir liste C	1,005.10	Douteuses	0.00
4. Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D) pouvant être réclamées pour une somme de	0.00	Mauvaises	0.00
Total du passif	106,183.10	Estimation des créances qui peuvent être réalisées	0.00
Surplus	NIL	4. Lettres de change, billets à ordre, etc., voir liste F	0.00
		5. Dépôts en institutions financières	0.00
		6. Espèces	0.00
		7. Bétail	0.00
		8. Machines, outillage et installation	0.00
		9. Immeubles et biens réels: voir liste G	0.00
		10. Ameublement	0.00
		11. REER, FERR, Assurances-vie etc	0.00
		12. Valeurs mobilières (actions, obligations, débetures etc.)	0.00
		13. Droits en vertu de testaments	0.00
		14. Véhicules	0.00
		15. Autres biens: voir liste H	0.00
		Si le failli est une personne morale, ajoutez:	
		Montant du capital souscrit	0.00
		Montant du capital payé	0.00
		Solde souscrit et impayé	0.00
		Estimation du solde qui peut être réalisé	0.00
		Total de l'actif	0.00
		Déficit	106,183.10

Je, Bruce Ouellet, de Dégelis, la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, à ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de mes affaires en ce 1 avril 2015, et indiquent au complet tous mes biens de quelque nature qu'ils soient, en ma possession et réversibles, tels que définis par la Loi.

ASSERMENTÉ (ou déclaré solennellement)
 devant moi le 1 avril 2015, à Rivière-du-Loup, la province de Québec


 Michel Paré, P. A. C. A., C. I. P., syndic, Commissaire à
 l'Assermentation
 pour la province de Québec
 Expire le 16 déc 2015




 Bruce Ouellet

District de: Québec
 No division: 10 - KAMOURASKA
 No cour:
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

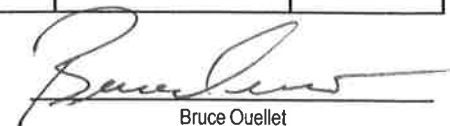
Liste "A"
 Créanciers Non Garantis

RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
1	Agence du revenu du Québec Attn: Direction régionale du recouvrement DAS	Service des dossiers de faillites 1265 boulevard Charest O 6e étage secteur C65-6I Québec QC G1N 4V5	15,000.00	0.00	15,000.00
2	Agence du revenu du Québec Attn: Direction régionale du recouvrement TPS - TVQ	Service des dossiers de faillites 1265 boulevard Charest O 6e étage secteur C65-6I Québec QC G1N 4V5	15,000.00	0.00	15,000.00
3	ARC - Agence du revenu du Canada - Québec Attn: CAR/Centre d'arrivage régional d'insolvabilité	2250 rue Saint-Olivier Trois-Rivières QC G9A 4E9	15,000.00	0.00	15,000.00
4	Brunswick News	P.O. Box 1001 Moncton NB E1C 8P3	215.00	0.00	215.00
5	centre local de développement de la MRC Témiscouata	201-3, rue Hotel-de-Ville Témiscouata-sur-le-Lac QC G0L 1X0	18,000.00	0.00	18,000.00
6	Distribution Yvan Perreault Attn: Denis Amiot	C.P. 454, 235 chemin Perreault Mont-joli QC G5H 3K6	500.00	0.00	500.00
7	Distributions Arnaud	470 rue Jean-Marie Leblanc Rimouski QC G5M 1B3	775.00	0.00	775.00
8	Domaine Acer	145 Route du Vieux Chemin Auclair QC G0L 1A0	200.00	0.00	200.00
9	Fromagerie Le Détour	100 Route Transcanadienne Notre-Dame-Du-Lac QC G0L 1X0	215.00	0.00	215.00
10	Info-Dimanche	72 rue Fraser Rivière-du-Loup QC G5R 1C6	350.00	0.00	350.00
11	La Brasserie Labatt Ltée	50 avenue Labatt Lasalle QC H8R 3E7	2,050.00	0.00	2,050.00
12	Linde Canada Ltée	P.O. Box 11451 Montréal QC H3C 5K3	475.00	0.00	475.00
13	Messageries Dynamiques	900 boul Saint-Martin Ouest Laval QC H7S 2K9	60.00	0.00	60.00
14	Microcredit KRTB	2456, rue Commerciale Sud Témiscouata-sur-le-Lac QC G0L 1X0	6,500.00	0.00	6,500.00
15	P. Beaulieu Électrique (9205-7173 Québec)	417 4e Rue Est Dégelis QC G5T 1M7	188.00	0.00	188.00
16	Propane Sélect	685 Armand Thériault Rivière-du-Loup QC G5R 6B9	2,700.00	0.00	2,700.00
17	raymond chabot Grant Thomton	115, rue Commerciale Cabano QC G0L 1E0	2,520.00	0.00	2,520.00
18	Roland & Frères	22 rue Fortier RR1 Saint-Pacôme QC G0L 3X0	2,550.00	0.00	2,550.00
19	SADC Témiscouata	202-3 Hotel-de-Ville Témiscouata-sur-le-Lac QC G0L 1X0	60.00	0.00	60.00
20	Sani Express	35, rue Fraser C.P. 652 Rivière-du-Loup QC G5R 3Z3	330.00	0.00	330.00
21	Stéphanie Bossé Loyer	493A, Avenue Principale Dégelis QC G5T 1L7	3,500.00	0.00	3,500.00

01-avr-2015

Date


 Bruce Ouellet

District de: Québec
No division: 10 - KAMOURASKA
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

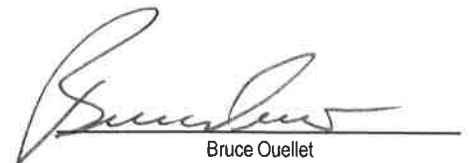
Liste "A"
Créanciers Non Garantis

RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
22	Télé Inter-Rives	15 rue de la Chute Rivière-du-Loup QC G5R 5B7	1,000.00	0.00	1,000.00
23	True World Foods	190-5130 rue Rideau Québec QC G2E 5S4	1,340.00	0.00	1,340.00
24	Vidéotron S.E.N.C. Attn: Service de la perception	865 rue Ste-Catherine Est, 4e étage, Tour 3 Sud Montréal QC H2L 4S8	550.00	0.00	550.00
25	Ville de Dégelis	369 Avenue Principale Dégelis QC G5T 2G3	600.00	0.00	600.00
26	Visa Desjardins Attn: Centre de Perception 4530 9203 2737 6000	425 av Viger O Montréal QC H2Z 1W5	10,000.00	0.00	10,000.00
27	Visa Desjardins Attn: Centre de Perception 4530 9203 2737 7008	425 av Viger O Montréal QC H2Z 1W5	5,500.00	0.00	5,500.00
Total:			105,178.00	0.00	105,178.00

01-avr-2015

Date



Bruce Ouellet

District de: Québec
No division: 10 - KAMOURASKA
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite


Liste "B"
Créanciers Garantis

RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Montant de la réclamation	Détails de la garantie	Date de la garantie	Évaluation de la garantie	Surplus estimatif de la garantie	Solde non-garanti de la réclamation
			Total: 0.00			0.00	0.00	0.00

01-avr-2015

Date


Bruce Ouellet

District de: Québec
No division: 10 - KAMOURASKA
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "C"
Créanciers privilégiés pour salaires, loyers, etc.

RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC.

No.	Nom du créancier	Adresse et occupation	Nature de la réclamation	Période couverte par la réclamation	Montant de la réclamation	Montant payable intégralement	Solde à percevoir en dividendes
1	Joannie Roy	408 Chemin du Lac Dégelis QC G0L 3S0		-	221.28	0.00	221.28
2	Marie-Eve Chouinard Salarié	236, Route 232 Saint-Eusebe QC G0L 2Y0		-	262.33	0.00	262.33
3	Rolande Plourde	89 Vieux Chemin Témiscouata-sur-le-Lac QC G0L 1E0		-	395.88	0.00	395.88
4	Roxanne Lemieux Cauvier	2600 Commerciale Sud Témiscouata-sur-le-Lac QC G0L 1X0		-	18.82	0.00	18.82
5	Vanessa Patoine Salarié	440 Route Lapointe Dégelis QC G5T 1V8		-	106.79	0.00	106.79
Total:					1,005.10	0.00	1,005.10

01-avr-2015

Date


Bruce Ouellet

District de: Québec
No division: 10 - KAMOURASKA
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite


Liste "D"
Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres

RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC.

No.	Nom du créancier ou du réclamant	Adresse et occupation	Montant de la dette ou de la réclamation	Montant qui peut être réclamé en dividendes	Date où la dette a été contractée	Nature de la dette
Total:			0.00	0.00		

01-avr-2015

Date


Bruce Ouellet

District de: Québec
No division: 10 - KAMOURASKA
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "E"
Créances payables à l'actif
RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC.

No.	Nom du débiteur	Adresse et occupation	Nature de la dette	Montant de la dette (bonne, douteuse, mauvaise)	Folio du grand livre ou autre livre portant détails	Date de créance	Évaluation du produit	Détail des valeurs détenues en garantie pour le paiement de la créance
			Total:	0.00 0.00 0.00			0.00	

01-avr-2015

Date


Bruce Ouellet

District de: Québec
No division: 10 - KAMOURASKA
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "F"

Lettres de change, billets à ordre, gages, hypothèques, charges, privilèges sur biens meubles, etc., disponibles comme actif

RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC.

No.	Nom du prometteur, accepteur, endosseur, débiteur hypothécaire et garant	Adresse	Occupation	Montant de la lettre ou du billet à ordre, etc.	Date de l'échéance	Évaluation du produit	Détails de tout bien détenu en garantie pour le paiement de la lettre ou du billet à ordre, etc.
				Total: 0.00		0.00	

01-avr-2015

Date


Bruce Ouellet

District de: Québec
No division: 10 - KAMOURASKA
No cour:
No dossier:

FORM 78 – Suite

Liste "G"
Immeubles et biens réels appartenant au failli
RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC.

Description de la propriété	Nature du droit du failli	Détenteur le titre	Valeur totale	Détails des hypothèques ou autre charges (nom, adresse, montant)	Valeur de rachat ou surplus
			Total:	0.00	0.00

01-avr-2015

Date


Bruce Ouellet

District de: Québec
No division: 10 - KAMOURASKA
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Fin

Liste "H"
Biens

RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC.
ÉTAT COMPLET ET NATURE DES BIENS

Nature des biens	Endroit où les biens sont situés	Détails des biens	Coût initial	Estimation des biens qui peuvent être
(a) Inventaire			0.00	0.00
(b) Aménagements, etc.			0.00	0.00
(c) Espèces dans les institutions financières			0.00	0.00
(d) Espèces en caisse			0.00	0.00
(e) Bétail			0.00	0.00
(f) Machines, outillage et installation			0.00	0.00
(g) Ameublement			0.00	0.00
(h) Assurances-vie RÉER, FÉER etc.			0.00	0.00
(i) Valeurs mobilières/Titres			0.00	0.00
(j) Droits en vertu de testaments, etc.			0.00	0.00
(k) Véhicules			0.00	0.00
(l) Taxes			0.00	0.00
(m) Autre			0.00	0.00
			Total:	0.00

01-avr-2015

Date


Bruce Ouellet

District de: Québec
No division: 10 - KAMOURASKA
No cour: 250-11-001954-153
No dossier: 43-1979101

FORMULAIRE 31
Preuve de réclamation
(articles 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2) et 128(1)
et alinéas 51(1)e) et 66.14b de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC.
personne morale ayant sa place d'affaires au 493A avenue Principale
Dégelis QC G5T 1L7

Expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

Dans l'affaire de la faillite de RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC. de Dégelis en la province de Québec et de la réclamation de _____, créancier.

Je, _____ (nom du créancier ou du représentant du créancier) de la ville de _____ de la province de _____, certifie ce qui suit :

1. Je suis le créancier du failli susnommé (ou Je suis _____ (le poste/la fonction) du _____, créancier).

2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.

3. Le failli était, à la date de la faillite, soit le 2 avril 2015, endetté envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de _____ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle le failli a droit. (L'état de compte ou l'affidavit annexé doit faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.)

4. (Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.)

A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$

(autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir du failli à titre de garantie et :

(Cochez ce qui s'applique.)

pour le montant de _____ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire.

pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi.

(Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.)

B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs du failli à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à _____ \$ et dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie.)

D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE _____ \$

FORMULAIRE 31 --- Fin

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de _____ \$
 (Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison).

E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de _____ \$

F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de _____ \$

G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE _____ \$

(À remplir lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

5. Au meilleur de ma connaissance, je _____ (suis/ne suis pas)(ou le créancier susnommé _____ (est/n'est pas)) lié au failli selon l'article 4 de la Loi, et (j'ai/le créancier susnommé a/je n'ai pas/le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec le failli.

6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus du failli et les crédits que j'ai attribués à celui-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et le failli sont des "personnes liées" au sens du paragraphe 4(2) de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des douze mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que défini au paragraphe 2(1) de la Loi. (Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)

7. (Applicable seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique)

- Lorsque le syndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de verser les paiements prévus à l'article 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la Loi, du nouveau montant que le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excédentaire.
- Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.

Daté le _____, à _____

Témoïn

Créancier

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur : _____

Adresse électronique : _____

REMARQUE : Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

AVERTISSEMENTS : Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie.

Le paragraphe 204(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.

District de: Québec
No division: 10 - KAMOURASKA
No cour: 250-11-001954-153
No dossier: 43-1979101

FORMULAIRE 36
Formulaire de procuration
(paragraphe 102(2) et alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b
de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
RESTO-PUB LE CHARBONNIER INC.
personne morale ayant sa place d'affaires au 493A avenue Principale
Dégelis QC G5T 1L7

Je, _____, de _____, créancier dans l'affaire susmentionnée,
nomme _____, de _____, mon
fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci
_____ (étant ou n'étant pas) habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place.

Daté le _____, à _____.

Témoin

Créancier (personne physique)

Créancier (personne morale)

Témoin

Par _____
Nom et titre du signataire autorisé

Retournez à :

Mallette syndics et gestionnaires inc. - Syndic

Par :

Michel Paré, CPA, CA, CIRP, syndic
200-3075 chemin des Quatre-Bourgeois
Québec QC G1W 5C4
Téléphone: (418) 653-4431 Télécopieur: (418) 681-1707
Courriel: reclamations-syndic.quebec@mallette.ca